

2. Pre prípad, že Súdny dvor odpovie na prvú otázku záporne:

Majú sa článok 4 ods. 3 v spojení s článkom 2 písm. j) nariadenia č. 261/2004 vykladať v tom zmysle, že odmietnutie nástupu do lietadla proti vôli cestujúceho môže cestujúcemu oznámiť aj zmluvný letecký dopravca, ktorý s prevádzkujúcim leteckým dopravcom uzavrel dohodu o spoločnom využívaní kódu týkajúcu sa tohto letu, pričom také oznámenie možno pripísať prevádzkujúcemu leteckému dopravcovi?

(¹) Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Köln (Nemecko)
2. septembra 2022 – Die Länderbahn GmbH DLB a i./Bundesrepublik Deutschland**

(Vec C-582/22)

(2022/C 441/23)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgericht Köln

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: Die Länderbahn GmbH DLB, Prignitzer Eisenbahn GmbH, Ostdeutsche Eisenbahn, Ostseeland Verkehrs GmbH

Žalovaná: Bundesrepublik Deutschland

Za účasti:: DB Netz AG

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 56 ods. 1, 6 a 9 smernice 2012/34/EÚ (¹) vykladať v tom zmysle, že režim spoplatňovania môže byť spôsobilým predmetom sťažnosti aj vtedy, keď už uplynula doba platnosti poplatku, ktorý sa má preskúmať (sťažnosť proti tzv. starému poplatku)?
2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku: Má sa článok 56 ods. 1, 6 a 9 smernice 2012/34/EÚ vykladať v tom zmysle, že regulačný orgán môže v prípade spätnej kontroly starých poplatkov vyhlásiť tieto poplatky za neúčinné s účinkom *ex tunc*?
3. V prípade kladných odpovedí na prvú a druhú otázku: Pripúšťa výklad článku 56 ods. 1, 6 a 9 smernice 2012/34/EÚ vnútroštátnu právnu úpravu, ktorá vylučuje možnosť spätnej kontroly starých poplatkov *ex post* s účinkom *ex tunc*?
4. V prípade kladných odpovedí na prvú a druhú otázku: Má sa článok 56 ods. 9 smernice 2012/34/EÚ vykladať v tom zmysle, že nápravné opatrenia stanovené v tomto ustanovení na strane právnych následkov, pokiaľ ide o dôvod, priznávajú príslušnému regulačnému orgánu aj oprávnenie nariadiť vrátenie poplatkov protiprávne vybraných manažérom infraštruktúry, hoci nároky na vrátenie platieb medzi železničnými podnikmi a manažérom infraštruktúry je možné vymáhať v občianskoprávnom konaní?

5. V prípade zápornej odpovede na prvú alebo druhú otázku: Vyplýva z článku 47 prvého odseku Charty základných práv Európskej únie a článku 19 ods. 1 druhého pododseku Zmluvy o Európskej únii (ZEÚ) právo podať sťažnosť proti starým poplatkom vždy vtedy, keď je podľa judikatúry Súdneho dvora vo veci C-489/15 ⁽¹⁾ (rozsudok z 9. novembra 2017) bez rozhodnutia regulačného orgánu o sťažnosti vylúčené vrátenie protiprávnych starých poplatkov podľa právnej úpravy vnútroštátneho občianskeho práva?

(1) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/34/EÚ z 21. novembra 2012, ktorou sa zriaďuje jednotný európsky železničný priestor (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 343, 2012, s. 32).

(2) EU:C:2017:834, CTL Logistics.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 5. septembra 2022 – QM/Kiwi Tours GmbH

(Vec C-584/22)

(2022/C 441/24)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca a navrhovateľ v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: QM

Žalovaná a odporkyňa v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: Kiwi Tours GmbH

Prejudiciálne otázky

Má sa článok 12 ods. 2 tejto smernice (EÚ) 2015/2302 ⁽¹⁾

1. vykladať v tom zmysle, že pre posúdenie oprávnenosti odstúpenia od zmluvy sú relevantné len tie neodvratiteľné a mimoriadne okolnosti, ktoré existovali už v čase odstúpenia od zmluvy;
2. alebo v tom zmysle, že sa majú zohľadniť aj neodvratiteľné, mimoriadne okolnosti, ktoré v skutočnosti nastali až po odstúpení od zmluvy, ale ešte pred plánovaným začiatkom cesty?

(1) Smernica Európskeho parlamentu a Rady z 25. novembra 2015 o balíkoch cestovných služieb a spojených cestovných službách, ktorou sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/83/EÚ a ktorou sa zrušuje smernica Rady 90/314/EHS (Ú. v. EÚ L 326, 2015, s. 1).

Odvolať podané 16. septembra 2022: Carles Puigdemont i Casamajó a Antoni Comín i Oliveres proti rozsudku Všeobecného súdu (šiesta rozšírená komora) zo 6. júla 2022 vo veci T-388/19, Puigdemont i Casamajó a Comín i Oliveres/Parlament

(Vec C-600/22 P)

(2022/C 441/25)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolať: Carles Puigdemont i Casamajó a Antoni Comín i Oliveres (v zastúpení: P. Bekaert, S. Bekaert, advocaten a G. Boye, abogado)

Ďalší účastníci konania: Európsky parlament, Španielske kráľovstvo